

21.121,21.121

Gültig ab 12. 1. 2010

1

**21.121 St-Imier-Savagnières (Période d'hiver) ©****Du 13 déc 2009–22 mai 2010 et du 25 oct–11 déc 2010**

Biel/Bienne		<b>817</b>	950	1250	<b>1317</b>	1550
St-Imier	o	<b>843</b>	1029	1329	<b>1343</b>	1629

La Chaux-de-Fonds		813	1013	1313		1613
St-Imier	o	828	1028	1328		1628

	253	255	257	261	263
	110	110	110	110	110

<b>St-Imier, gare</b>	850	1032	X1332	+1350	1632
Les Pontins, restaurant	900	1042	>1342	>1400	1642
Le Plan-Marmet	902	1044	>1344	>1402	1644
<b>Savagnières, parc</b>	903	1045	X1345	+1403	1645

	254	258	260	264
	110	110	110	110

<b>Savagnières, parc</b>	912	X1357	+1412	1652
Le Plan-Marmet	913	>1358	>1413	1653
Les Pontins, restaurant	915	>1400	>1415	1655
<b>St-Imier, gare</b>	927	X1412	+1427	1707

St-Imier		931	1431	1731
La Chaux-de-Fonds	o	947	1447	1747

St-Imier		930	<b>1416</b>	1430	<b>1716</b>
Biel/Bienne	o	1009	<b>1441</b>	1509	<b>1741</b>

110 Circule seulement lorsque les téléskis des Savagnières fonctionnent, informations au ☎ 032 853 12 42

Pour les voyages en groupes la réservation est indispensable

☎ Toutes les courses  
☎ 032 486 93 37

**ASIC, c/o novicar**  
**2720 Tramelan**  
☎ **032 486 93 37**  
Fax **032 486 93 50**  
www.les-cj.ch

**21.121 St-Imier-Chasseral (Période d'été) ©****Du 23 mai–24 oct 2010**

Biel/Bienne		<b>917</b>	<b>1317</b>	<b>1517</b>
St-Imier	o	<b>943</b>	<b>1343</b>	<b>1543</b>

La Chaux-de-Fonds		913	1313	1513
St-Imier	o	928	1328	1528

	93	95	97
--	----	----	----

<b>St-Imier, gare</b>	950	1350	1600
Les Pontins, restaurant	1000	1400	1610
Le Plan-Marmet	1003	1403	1613
Savagnières, parc	1005	1405	1615
<b>Chasseral, Hôtel</b>	1024	1424	1634

	94	96	98
<b>Chasseral, Hôtel</b>	1040	1440	1640
Savagnières, parc	1057	1457	1657
Le Plan-Marmet	1058	1458	1658
Les Pontins, restaurant	1100	1500	1700
<b>St-Imier, gare</b>	1112	1512	1712

St-Imier		1131	1531	1731
La Chaux-de-Fonds	o	1147	1547	1747

St-Imier		<b>1116</b>	<b>1516</b>	<b>1716</b>
Biel/Bienne	o	<b>1141</b>	<b>1541</b>	<b>1741</b>

Ordre des arrêts: **St-Imier**: gare; **Les Pontins**: restaurant; **Le Plan-Marmet**; **Savagnières**: parc; Métairie des Plânes, L'Egasse; **Chasseral**: Hôtel

Pour les voyages en groupes la réservation est indispensable

☎ Toutes les courses  
☎ 032 486 93 37

**ASIC, c/o novicar**  
**2720 Tramelan**  
☎ **032 486 93 37**  
Fax **032 486 93 50**  
www.les-cj.ch